

WERKBLAD ONZE VADER

NBV

Onze Vader in de hemel, laat uw naam geheiligd worden, laat uw koninkrijk komen en uw wil gedaan worden op aarde zoals in de hemel. Geef ons vandaag het brood dat wij nodig hebben. Vergeef ons onze schulden, zoals ook wij hebben vergeven wie ons iets schuldig was. En breng ons niet in beproeving, maar red ons uit de greep van het kwaad. Want aan u behoort het koningschap, de macht en de majesteit tot in eeuwigheid. Amen.

Het Boek

'Onze Vader in de hemel. Wij eren Uw heilige naam. Laat Uw koninkrijk spoedig komen. Laat Uw wil op aarde worden gedaan, net zoals in de hemel. Geef ons vandaag het eten dat wij nodig hebben. Vergeef ons onze zonden, zoals wij anderen hun zonden vergeven. Laat ons niet in verleiding komen, maar verlos ons van de kwade machten. Want het koninkrijk is van U en alle kracht en glorie tot in de eeuwigheid. Amen.'

NIV

Our Father in heaven,
hallowed be your name,
your kingdom come,
your will be done on earth as it
is in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our debts,
as we also have forgiven our
debtors.
And lead us not into temptation,
but deliver us from the evil one.
For yours is the kingdom and
the power and the glory for ever.
Amen.

NBG

'Onze Vader, Die in de hemelen
zigt. Uw naam worde geheiligd.
Uw koninkrijk kome. Uw wil
geschiede, gelijk in de hemel
alzo ook op de aarde. Geef ons
heden ons dagelijks brood. En
vergeef ons onze schulden,
gelijk ook wij vergeven onze
schuldenaren. En leid ons niet
in verzoeking, maar verlos ons
van de boze. Want Uwer is het
koninkrijk en de kracht en de
heerlijkheid in der eeuwigheid.
Amen.'



SMS

09:41
wil 3G
dad@havn,
ursspsh!
wewant wot u want @
urth2b like hvn.
giv us food
&4give r sins lyk we 4give
uvaz.
don't test us! save us!
bcos
we kno ur boss, ur tuf&ur
cool
4eva!
ok?

Voor wie er niet uit komt:

Dad in heaven, you are special.
We want what you want and earth to
be like heaven.
Give us food and forgive our sins, like
we forgive others.
Don't test us! Save us!
Because we know You are the Boss,
You are tough and You are cool
for ever!
Okay?)